PROVISIONAL

S/PV.3076
18 May 1992

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للجلسة السادسة والسبعين بعد الالف الثالثة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الإثنين ، ١٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ، الساعة ١١٧٥

(النمسا)

السيد هوهندلتر

الرئيس :الاعضاء :

السيد لوزنسكي	الاتحاد الروسي
السيد مونتالغو	اكوادور
السيد فان دايلى	بلجيكا
السيد جيسس	الرأس الأخضر
السيد موينيغيفوي	زمبابوي
السيد لي داويو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
السيد بيغيفرو	فنزويلا
السيد بن جلون تويمسي	المغرب
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السير ديفيد هنري	وأيرلندا الشمالية
السيد غاريغان	الهند
السيد بوداى	هنغاريا
السيد واطسون	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد سيزاكى	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفووية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي لا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعين خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٥

اقرار جدول الاعمال

اقرر جدول الاعمال .

قبول اعضاء جدد

تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد بشأن طلب جمهورية كرواتيا قبولها

عضو في الأمم المتحدة (S/23935)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدأ مجلس الامن الان نظره في تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد بشأن طلب جمهورية كرواتيا قبولها عضوا في الأمم المتحدة ، والوارد في الوثيقة S/23935 .

في الفقرة ٣ من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الامن بأن يلجأ الى حكم الفقرة الأخيرة من المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس وذلك بغية تقديم توصيته الى الدورة السادسة والأربعين المستأنفة للجمعية العامة . وما لم أسمع أي اعتراض ساعتبر أن المجلس يود منح الاعفاء من المهلة المحددة في الفقرة ما قبل الأخيرة من المادة ٦٠ .

نظراً لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

في الفقرة ٤ من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الامن بأن يعتمد مشروع قرار بشأن طلب جمهورية كرواتيا الانضمام الى عضوية الأمم المتحدة .

وأود أن أهنئ اللجنة على قرارها الاجماعي بأن توسيء بقبول جمهورية كرواتيا في عضوية الأمم المتحدة .

ووفقاً للتغافل الذي تم التوصل اليه في المشاورات السابقة بين أعضاء المجلس ، أقترح أن يعتمد المجلس دون تصويت مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد .

ونظراً لعدم وجود أي اعتراف ، تقرر ذلك .

بناء عليه أُعلن أن مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد (S/23935) قد اعتمد دون تصويت بوصفه القرار ٧٥٣ (١٩٩٢) .

سيبلغ فوراً قرار مجلس الأمن الذي يوصي بقبول جمهورية كرواتيا في عضوية الأمم المتحدة إلى الأمين العام لكي يحيله بدوره على الجمعية العامة وفقاً لاحكام المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت .

والآن أدلني ببيان يوصي رئيساً لمجلس الأمن نيابة عن أعضاء المجلس .

"يسري أن أهنئ ، باسم أعضاء المجلس ، جمهورية كرواتيا على القرار الذي اتخذه مجلس الأمن توا ، أي توصية الجمعية العامة بقبول جمهورية كرواتيا عضواً في الأمم المتحدة .

"ويلاحظ أعضاء المجلس بارتياح كبير التزام كرواتيا الرسمي بتأييد مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة التي تشمل المبادئ المتصلة بتسوية المنازعات بالطرق السلمية وعدم استخدام القوة والوفاء بالالتزامات الواردة في الميثاق .

"وأعضاء المجلس على ثقة بأن كرواتيا ست THEM اسهاماً كاماً وفعلاً في جميع ميادين نشطة المنظمة" .

وبهذا يكون المجلس قد اختتم نظره في المسألة المعروضة عليه .

رفعت الجلسة الساعة ١١/١٠